

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/7367
20 June 1966

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ОТ 20 ИЮНЯ
1966 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь сослаться на инцидент в Бадрассе, изложенный в моем письме от 19 мая 1966 г., и просить, чтобы текст резолюции, принятой Смешанной комиссией по перемирию по поводу этого инцидента*, вместе с текстом настоящего письма был распространен в качестве официальных документов Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мухаммад Х. ЭЛЬ-ФАРРА
Посол
Постоянный представитель

* Приложен к настоящему письму.

СМЕШАННАЯ КОМИССИЯ ПО ПЕРЕМИРИЮ МЕЖДУ ХАШИМИТСКИМ
КОРОЛЕВСТВОМ ИОРДАНИИ И ИЗРАИЛЕМ

Резолюция, принятая Смешанной комиссией по перемирию между Хашимитским Королевством Иордании и Израилем на чрезвычайном заседании № 434 9 июня 1966 г. в связи с жалобой Иордании под № М-256

Иерусалим, 10 июня 1966 г.

"Смешанная комиссия по перемирию между Хашимитским Королевством Иордании и Израилем, рассмотрев жалобу Иордании № М-256, отчеты о расследовании этой жалобы и прения по этому вопросу,

устанавливает, что:

1. В середине дня 15 мая 1966 г. неизвестными лицами была выпущена одна или несколько пуль вблизи демаркационной линии перемирия. Не было возможности точно установить место, из которого была выпущена эта пуля или эти пули.
2. Эта пуля или эти пули привели к серьезному ранению двух иорданских детей, находившихся во дворе школы в деревне Будрус.

Отмечает, что после того, как в прошлом было установлено, что в некоторых случаях пули израильских войск на маневрах в Израиле пересекают демаркационную линию перемирия, израильская делегация заверила Смешанную комиссию и представителя Иордании, что будут приняты надлежащие меры для предотвращения повторения подобных инцидентов. Тем не менее настоящий инцидент имел место после того, как эти заверения были даны.

Постановляет, что факт, что шальные или иные пули, пересекающие демаркационную линию перемирия, попадают на территорию Иордании, является нарушением Общего соглашения о перемирии.

Выражает соболезнование раненым детям и их семьям.

Призывает

израильские власти принять наиболее соответствующие меры, чтобы предотвратить пересечение пулями маневрирующих войск линии перемирия и их попадание на территорию Иордании".
